

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 418



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

60. évfolyam

2017. december 7.

Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL
SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2017/C 418/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8618 – OMV/Verbund/Smatrix/E-Mobility Provider) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL
SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Tanács

2017/C 418/02	A Tanács következtetései az intelligens ifjúsági munkáról	2
---------------	---	---

Európai Bizottság

2017/C 418/03	Euroátváltási árfolyamok	6
---------------	--------------------------------	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

Számvevőszék

2017/C 418/04	19/2017. sz. különjelentés: „Importeljárások: a jogszabályi keretek hiányosságai és a nem kellően eredményes végrehajtás hátrányos hatással vannak az Unió pénzügyi érdekeire”	7
---------------	--	---

V Hirdetmények

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO)

2017/C 418/05	Nyílt versenyvizsga-felhívás	8
---------------	------------------------------------	---

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám: M.8618 – OMV/Verbund/Smatrics/E-Mobility Provider)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2017/C 418/01)

2017. november 30-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak német nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32017M8618 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

TANÁCS

A Tanács következtetései az intelligens ifjúsági munkáról

(2017/C 418/02)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA

NYUGTÁZZA:

1. Ezen kérdésnek az e következtetések mellékletében ismertetett politikai hátterét.
2. A 2016–18-as időszakra szóló jelenlegi uniós ifjúsági munkatervet, amely hozzájárul a digitális korban az ifjúságpolitika, az ifjúsági munka és a fiatalok tekintetében fennálló kihívások megválaszolásához és lehetőségek kiaknázásához.
3. A digitalizáció ifjúságot, ifjúsági munkát és ifjúságpolitikát érintő kockázatainak, lehetőségeinek és hatásainak a kezelésével foglalkozó szakértői csoport szakpolitikai ajánlásait.

TUDATÁBAN ANNAK, hogy:

4. A digitális média és technológiák egyre inkább mindennapi életünk részévé válnak, és a társadalomban végbemenő innováció és fejlődés egyik tartóoszlopává nőtték ki magukat. Nyilvánvaló, hogy a fiatalok a társadalmi változások katalizátorai közé tartoznak, ami többek között annak tudható be, hogy a fiatalok intenzíven élnek a digitális média és technológiák adta lehetőségekkel.
5. A technológiai előrelépések potenciálisan nagy lehetőségeket rejtenek magukban arra, hogy megerősítsük a fiatalok szerepvállalását azáltal, hogy biztosítjuk számukra az információkhoz való hozzáférést, valamint bővítjük a személyes képességek és kompetenciák fejlesztésére nyíló lehetőségeiket, továbbá azáltal, hogy lehetőséget biztosítunk számukra a másokkal való kapcsolatteremtésre és kommunikációra, valamint az egyéni vélemények megfogalmazására, a kreativitásra, az önmegvalósító jogérvényesítésre és az aktív polgári szerepvállalásra.
6. Emellett a jövő munkaerőpiacának és a fiatalok karrierlehetőségeinek a szempontjából az is fontos, hogy a fiatalok szerepvállalásának növelése során eredményesebben integráljuk a technológiai fejlesztéseket.
7. A technológiák fejlesztése lehetővé teszi az intelligens megoldásokat, az adatgazdag elemzéseket, továbbá innovációval gazdagítja az ifjúsági munka módszereit és megközelítéseit, így támogatja az ifjúsági munka és az ifjúságpolitika tekintetében a tervezést, a végrehajtást, az értékelést, a láthatóságot és az átláthatóságot.
8. Az, hogy megfelelően ki tudjuk-e aknázni a digitális médiában és technológiákban rejlő kedvező lehetőségeket, több előfeltétel teljesülésétől és több kompetencia meglététől függ. A technológiákhoz, a digitális környezetekhez, illetve a kapcsolódó támogatáshoz és képzéshez való korlátozott hozzáférés például még jobban elmélyíti a társadalomban meglévő digitális szakadékokat. A kompetenciákat illetően elmondhatjuk, hogy mind a fiatalok, mind az ifjúsággal foglalkozó szakemberek számára fontos az információ- és adatkezelési jártasság, csakúgy mint a kommunikációs, az együttműködési, illetve a digitális tartalom előállítására vonatkozó készség, valamint a digitális környezetben való biztonságos tájékozódás és problémamegoldó képesség.
9. Az intelligens, ismereteken alapuló és célirányos intézkedések igen fontosak a vonatkozó kompetenciák és biztonságos eszközök arra irányuló fejlesztésében, hogy kezelni tudjuk a digitális kor olyan kockázatait, mint a képernyő előtt töltött túlságosan hosszú idő okozta káros hatások, az internetfüggőség, az internetes zaklatás, a szexing, az álhírek terjesztése, a propaganda, a gyűlöletbeszéd, az internetes erőszak és az erőszakos radikalizálódás, a magánélet veszélyeztetése, ideértve az adatok jogosulatlan használatát és az azokkal való visszaélést és a potenciális károkozás egyéb formáit is. Az ifjúsági munka és az ifjúsági szakpolitikák alapvető szerepet játszhatnak a fiatalok körében végzett figyelemfelkeltésben és kompetenciafejlesztésben, különös tekintettel a hátrányos helyzetű fiatalokra és családjaikra, az ifjúságsegítőkre, az ifjúsági vezetőkre és a fiatalokat segítő más érdekeltre.

10. A digitális kor különböző kihívások és lehetőségek összetett együttesét hozza magával. Olyan társadalmi jelenségről van szó, amelyet még fel kell tárni és amelyre még megfelelő válaszokat kell kidolgozni. A helyi szinttől a nemzeti szintig az ifjúsági munka terén végzett tagállami tevékenységek támogatása és értéktöbbletük biztosítása érdekében igen fontos az Európai Unióban folyó ifjúsági dimenziójú együttműködés és különösen a bevált gyakorlatok cseréje.

Az „intelligens ifjúsági munka” fogalmát ÚGY ÉRTELMEZVE, hogy az

11. az ifjúsági munka olyan innovatív jellegű fejlesztése, amely magában foglalja a digitális ifjúsági munka ⁽¹⁾ gyakorlatait, és egyúttal kutatási, minőségi és szakpolitikai aspektussal is rendelkezik.

HANGSÚLYOZZA, HOGY:

12. Az intelligens ifjúsági munka arra irányul, hogy feltárja a fiatalok közötti, illetve az ifjúsági munka során kialakuló kölcsönhatásokat a digitális média és technológia eszközével annak érdekében, hogy ezzel támogassa és fokozza a kölcsönhatások nyújtotta kedvező lehetőségeket.
13. Az intelligens ifjúsági munka alapja az ifjúsági munka során alkalmazott etika, alapelvek, ismeretek, gyakorlatok, módszerek és egyéb eszközök, és kiaknázza a technológiai fejlődés teljes potenciálját a digitális társadalomban.
14. Az intelligens ifjúsági munka a digitális média alkalmazását és a vele való foglalkozást jelenti az alábbiak érdekében:
- a) az ifjúsági munka új színhelyeinek és formáinak feltárásával a lehetőségek gazdagítása valamennyi fiatal számára a tájékozódásra, az ifjúsági munkához való hozzáférésre, a szerepvállalásra, valamint a nem formális és az informális oktatásra;
 - b) az ifjúságsegítők és az ifjúsági vezetők motivációjának, kapacitásának és kompetenciaépítésének támogatása az intelligens ifjúsági munka rendszereinek kialakítása és működtetése érdekében;
 - c) a fiatalok és az ifjúsági munka alaposabb megismerésének elősegítése, valamint az ifjúsági munka és az ifjúságpolitika minőségének támogatása, mégpedig az adathalmazok elemzésén alapuló fejlesztések és technológiák adatelemzésre való eredményesebb felhasználása révén.
15. Az intelligens ifjúsági munka a fiatalok, az ifjúságsegítők, az ifjúsági vezetők és a fiatalokat segítő más érdekelttek szükségleteire épül. Az intelligens ifjúsági munka emellett figyelembe veszi a szélesebb társadalmi kontextust – különös tekintettel a globalizációra, a hálózatiépítésre, az e-megoldásokra stb. – és lehetőséget nyújt a kísérletezésre, a reflexióra és a tapasztalatokból való tanulásra.
16. Az intelligens ifjúsági munka fejlesztését maguknak a fiataloknak az aktív bevonására célszerű építeni, ami lehetővé teszi a fiatalok számára, hogy a már meglévő digitális kompetenciáikat a lehető legjobban kamatoztassák és újakat fejlesszenek ki, ugyanakkor kiaknázzák a témába vágó kölcsönös támogatás előnyeit.
17. Az intelligens ifjúsági munka során tiszteletben kell tartani a magánélet védelmét és minden fiatal biztonságát, továbbá szavatolni kell jogaikat.

FELKÉRI A TAGÁLLAMOKAT ÉS A BIZOTTSÁGOT, HOGY SAJÁT HATÁSKÖRÜKBEN:

18. Teremtsek meg az intelligens ifjúsági munka feltételeit, ahol és amikor az szükséges, ideértve a következőket:

- a) az intelligens ifjúsági munka kialakítása és végzése az ifjúsági munka, az ifjúságpolitikai célok, valamint a stratégiai és pénzügyi eszközök terén;
- b) a digitális szakadék és a technológiai fejlesztésekhez való hozzáférés tekintetében fennálló egyenlőtlenségek feltérképezése és csökkentése a fiatalok – különösen a hátrányos helyzetű fiatalok, az ifjúságsegítők, az ifjúsági vezetők és a fiatalokat segítő más érdekelttek – szemszögéből nézve;

⁽¹⁾ A digitalizáció ifjúságot, ifjúsági munkát és ifjúságpolitikát érintő kockázatainak, lehetőségeinek és hatásainak a kezelésével foglalkozó szakértői csoport: A digitális ifjúsági munka azt jelenti, hogy az ifjúsági munka területén dolgozók proaktívan alkalmazzák a digitális médiát és technológiát, illetve foglalkoznak az azokkal kapcsolatos problémákkal. A digitális ifjúsági munka nem módszernek tekinthető az ifjúsági munka területén, hanem beilleszthető az ifjúsági munka valamennyi formájába (nyitott ifjúsági munka, a fiatalokat segítő információs és tanácsadó szolgálatok, ifjúsági klubok, utcai ifjúsági munka stb.). A digitális ifjúsági munka céljai megegyeznek az általános ifjúsági munka céljaival, a digitális média és technológia alkalmazása pedig mindig e célokat hivatott szolgálni. A digitális ifjúsági munka végezhető személyes jelentéssel feltételező helyzetekben és online környezetben egyaránt, illetve a kettő keverékében is. A digitális média és technológia az ifjúsági munka eszköze, tevékenysége vagy tartalma lehet.

c) a fiatalok, az ifjúságsegítők, az ifjúsági vezetők és a fiatalokat segítő más érdekeltek intelligens ifjúsági munka szempontjából releváns kompetenciafejlesztésének támogatása, többek között:

- olyan kérdésekkel kapcsolatosan, mint az információ- és adatkezelési jártasság, a digitális környezetben való kommunikáció és együttműködés, a digitális környezetben való biztonságos tájékozódás stb.,
- a tanítással és a tanulással kapcsolatos, valamennyi formációra és szintre vonatkozó különböző megközelítések révén, például az intelligens ifjúsági munkának a vonatkozó képzési programokba, továbbá az ifjúsági munkára vonatkozó foglalkozási előírásokba és iránymutatásokba történő beépítésével stb.;

d) a digitális média és technológia használatával kapcsolatos bevált gyakorlatok cseréjével.

19. Hozzanak létre olyan digitális infrastruktúrát, amely elősegíti a kapcsolatrendszerek és az ágazatközi partnerségek kialakítását egyebek mellett az oktatással, az innovációval, a kutatás-fejlesztési területtel, az induló vállalkozásokkal és a tágabb értelemben vett üzleti ágazattal. Ennek során törekedni kell a szinergiákra az európai digitális egységes piaci stratégiával, az intelligens szakosodást célzó kutatási és innovációs stratégiákkal, a meglévő struktúrákkal, a köz- és magánszolgálatokkal és az olyan programokkal, mint például az Erasmus+ és a Horizont 2020.
 20. Folytassák az együttműködést annak érdekében, hogy e következtetések nyomán intézkedésekre kerüljön sor azon munka keretében, amely az ifjúságpolitika terén folytatott európai együttműködés 2018 utáni stratégiai kilátásaival kapcsolatosan jelenleg folyamatban van.
 21. Tartsanak 2017–2018 folyamán egy olyan nemzetközi rendezvényt az érdekelt tagállamok részvételével, amelyen a résztvevők folytatják az intelligens ifjúsági munka távlatainak feltérképezését.
-

MELLÉKLET

E következtetések elfogadása kapcsán a Tanács különösen az alábbiakra emlékeztet:

1. A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Európai digitális egységes piaci stratégia (2015).
2. A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: Új európai készségfejlesztési program – Közös erővel a humántőke, a foglalkoztathatóság és a versenyképesség megerősítéséért (2016).
3. A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: A gyermekbarát internet európai stratégiája (2012).
4. A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott következtetések a fiatalokban rejlő potenciál feltárása és fejlesztése érdekében az ifjúsági munkában alkalmazandó új megközelítések előmozdításáról (2016/C 467/03)
5. A Tanács következtetései az ifjúságpolitikában rejlő potenciálnak az Európa 2020 stratégiában foglalt célok elérése érdekében történő maximalizálásáról (2013/C 224/02).
6. A Tanács következtetései az ifjúságpolitika terén folytatott európai együttműködés 2018 utáni stratégiai kilátásairól (8035/17).
7. Nyilatkozat a polgári szerepvállalásnak, valamint közös értékeinknek: a szabadságnak, a toleranciának és a megkülönböztetésmentességnek az oktatás által történő előmozdításáról, Párizs, 2015. március 17.
8. Az ifjúsági munkával foglalkozó második európai konferencia (Brüsszel, 2015. április 27–30.) keretében kiadott, „Making a world of difference” (Hogy egy világ válasszon el a múlttól) című nyilatkozat.
9. EU-CoE youth partnership, Symposium on youth participation in a digitalised world, Budapest, Hungary 14–16 September 2015, Key messages of participants (Az EU és az Európa Tanács közötti ifjúsági partnerség, Szimpózium a fiatalok részvételéről a digitalizált világban, Magyarország, Budapest, 2015. szeptember 14–16., A résztvevők kulcsfontosságú üzenetei).
10. „EU Kids Online” projekt – nemzetközi kutatási hálózat.
11. Európai Bizottság (2017), DigComp 2.1: Lakossági Digitális Kompetenciakeret nyolc tudásszinttel és alkalmazási példákkal.
12. Európai Bizottság (2016), A digitális készségekkel és munkahelyekkel foglalkozó koalíció.
13. Európai Bizottság (2017), Jelentés Európa digitális fejlődéséről.
14. Európai Bizottság (2017), Fehér könyv Európa jövőjéről. A 27 tagú EU útja 2025-ig: gondolatok és foratókönyvek, 2017. március 1., COM(2017) 2025 final.
15. A digitalizáció ifjúságot, ifjúsági munkát és ifjúságpolitikát érintő kockázatainak, lehetőségeinek és hatásainak a kezelésével foglalkozó szakértői csoport (2017), Megbízás és szakpolitikai ajánlások a digitális ifjúsági munka fejlesztése tekintetében.
16. Az Európai Parlament és a Tanács ajánlása az egész életen át tartó tanuláshoz szükséges kulcskompetenciákról – 2006/962/EK.
17. A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott állásfoglalás az ifjúsági munkáról (2010/C 327/01).
18. A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott állásfoglalás a 2016–2018-as időszakra szóló uniós ifjúsági munkatervről (2015/C 417/01).
19. A Miniszteri Bizottság CM/Rec(2017)4. számú, a tagállamoknak szóló ajánlása az ifjúsági munkáról.
20. Intelligens szakosodási platform (Európai Bizottság).

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2017. december 6.

(2017/C 418/03)

1 euro =

Pénznem		Átváltási árfolyam	Pénznem		Átváltási árfolyam
USD	USA dollár	1,1817	CAD	Kanadai dollár	1,4963
JPY	Japán yen	132,52	HKD	Hongkongi dollár	9,2323
DKK	Dán korona	7,4421	NZD	Új-zélandi dollár	1,7141
GBP	Angol font	0,88335	SGD	Szingapúri dollár	1,5925
SEK	Svéd korona	9,9265	KRW	Dél-Koreai won	1 291,50
CHF	Svájci frank	1,1678	ZAR	Dél-Afrikai rand	15,9847
ISK	Izlandi korona		CNY	Kínai renminbi	7,8169
NOK	Norvég korona	9,7575	HRK	Horvát kuna	7,5463
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	16 007,31
CZK	Cseh korona	25,636	MYR	Maláj ringgit	4,8160
HUF	Magyar forint	314,45	PHP	Fülöp-szigeteki peso	59,891
PLN	Lengyel zloty	4,2142	RUB	Orosz rubel	69,7909
RON	Román lej	4,6320	THB	Thaiföldi baht	38,559
TRY	Török líra	4,5489	BRL	Brazil real	3,8193
AUD	Ausztrál dollár	1,5565	MXN	Mexikói peso	22,2030
			INR	Indiai rúpia	76,2430

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

SZÁMVEVŐSZÉK

19/2017. sz. különjelentés:

„Importeljárások: a jogszabályi keretek hiányosságai és a nem kellően eredményes végrehajtás hátrányos hatással vannak az Unió pénzügyi érdekeire”

(2017/C 418/04)

Az Európai Számvevőszék tudatja, hogy megjelent az „Importeljárások: a jogszabályi keretek hiányosságai és a nem kellően eredményes végrehajtás hátrányos hatással vannak az Unió pénzügyi érdekeire” című 19/2017. sz. különjelentése.

A jelentés elolvasható vagy letölthető a Számvevőszék weboldalán: <http://eca.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI SZEMÉLYZETI FELVÉTELI HIVATAL (EPSO)

NYÍLT VERSENYVIZSGA-FELHÍVÁS

(2017/C 418/05)

Az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO) az alábbi nyílt versenyvizsgákat szervezi:

EPSO/AD/354/17 – LETT NYELVŰ (LV) JOGÁSZ-NYELVÉSZ (AD 7)

EPSO/AD/355/17 – MÁLTAI NYELVŰ (MT) JOGÁSZ-NYELVÉSZ (AD 7)

A versenyvizsga-felhívás az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* 2017. december 7-i C 418 A számában jelenik meg 24 nyelven.

További információk az EPSO honlapján találhatók: <https://epso.europa.eu/>

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU